

C-333/07. sz. ügy

Société Régie Networks

kontra

Direction de contrôle fiscal Rhône-Alpes Bourgogne

(a cour administrative d'appel de Lyon [Franciaország]
által benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem)

„Állami támogatások – Helyi rádióállomásoknak címzett támogatási program – A reklámokra kivetett adójellegű járulékokból történő finanszírozás – Az EK-Szerződés 93. cikkének (3) bekezdése (jelenleg az EK 88. cikk (3) bekezdése) szerinti előzetes vizsgálati eljárás eredményeként meghozott, kedvező elbírálást tartalmazó bizottsági határozat – A közös piaccal összeegyeztethetőnek tekinthető támogatások – Az EK-Szerződés 92. cikkének (3) bekezdése (jelenleg, módosítást követően, az EK 87. cikk (3) bekezdése) – A határozat jogszerűségének vitatása – Indokolási kötelezettség – A tények értékelése – Az adójellegű járuléknak az EK-Szerződéssel való összeegyeztethetősége”

J. Kokott főtanácsnok indítványa, az ismertetés napja: 2008. június 26. I - 10811

A Bíróság ítélete (nagytanács), 2008. december 22. I - 10851

Az ítélet összefoglalása

1. *Előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések – Elfogadhatóság – Korlátok – Nyilvánvalóan nem releváns kérdések, valamint hasznos választ kizáró szövegösszefüggésben feltett, hipotetikus kérdések*
(EK 234. cikk)

2. *Államok által nyújtott támogatások – Tervezett támogatások – A Bizottság által végzett vizsgálat – A Bizottság azon határozata érvényességének vizsgálata, amelyet az előzetes vizsgálati szakasz végén, a határozat elfogadásának időpontjában rendelkezésre álló adatok alapján hozott*
(EK-Szerződés, 93. cikk, (3) bekezdés és 190. cikk [jelenleg EK 88. cikk, (3) bekezdés és EK 253. cikk])
3. *Államok által nyújtott támogatások – A Bizottság által végzett vizsgálat – A jogszerűségnek a határozat elfogadásakor rendelkezésre álló információk alapján történő megítélése*
(EK-Szerződés, 93. cikk [jelenleg EK 88. cikk])
4. *Államok által nyújtott támogatások – Tervezett támogatások – A Bizottsághoz való bejelentés – A kötelezettség terjedelme*
(EK-Szerződés, 93. cikk, (3) bekezdés [jelenleg EK 88. cikk, (3) bekezdés])
5. *Előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések – Az érvényesség megítélése – Az állami támogatások tárgyában hozott bizottsági határozat érvénytelenségének megállapítása – Joghatalomok – Időbeli korlátozás*
(EK 88. cikk, EK 231. cikk, (2) bekezdés és EK 234. cikk)

1. A nemzeti bíróság által saját felelősségére meghatározott jogszabályi és ténybeli háttér alapján – amelynek helyállóságát a Bíróság nem vizsgálhatja – a közösségi jog értelmezésére vonatkozóan előterjesztett kérdések releváns voltát vélelmezni kell. A Bíróság csak akkor utasíthatja el a nemzeti bíróságok által előterjesztett előzetes döntéshozatal iránti kérelmet, ha a közösségi jog kért értelmezése nyilvánvalóan semmilyen összefüggésben nincs az alapügy tényállásával vagy tárgyával, ha a probléma hipotetikus jellegű, vagy ha nem állnak a Bíróság rendelkezésére azok a ténybeli vagy jogi elemek, amelyek szükségesek ahhoz, hogy az elé terjesztett kérdésekre hasznos választ adhasson. A Bíróság különösen akkor dönthet úgy, hogy nem határoz valamely közösségi jogi aktus érvényességére vonatkozó, előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdésről, ha nyilvánvalónak tűnik, hogy a közösségi jognak a nemzeti bíróság által kért értel-

mezése nem áll semmilyen összefüggésben az alapeljárás tényállásával vagy tárgyával.

(vö. 46., 47. pont)

2. Az állami támogatások tárgyában az EK-Szerződés 93. cikkének (3) bekezdése (jelenleg az EK 88. cikk (3) bekezdése) által bevezetett előzetes vizsgálati szakasz végén elfogadott határozatnak – amelynek egyedüli célja annak lehetővé tétele a Bizottság számára, hogy az ugyanezen cikk (2) bekezdésében szabályozott hivatalos vizsgálati eljárás megindítása nélkül kialakítsa elsődleges véleményét a szóban forgó támogatás teljes vagy részleges összeegyeztethetőségéről, és amelyet rövid határidőn belül hoznak meg – csak azokat az indokokat kell tartalmaznia, amelyek alapján a Bizottság úgy ítéli meg,

hogy nem állnak fenn komoly nehézségek az érintett támogatás közös piaccal való összeegyeztethetőségének értékelésével összefüggésben.

Az olyan tömör indokolást, amely ugyanakkor világosan és kétértelműségtől mentesen megfogalmazza azokat az indokokat, amelyek alapján a Bizottság úgy ítélte meg, hogy nem állnak fenn komoly nehézségek a szóban forgó támogatás közös piaccal való összeegyeztethetőségének értékelésével összefüggésben, figyelembe véve az ezen indokolást tartalmazó jogi aktus természetét és annak hátterét, a Szerződés 190. cikkében (jelenleg EK 253. cikk) előírt indokolási kötelezettség szempontjából kielégítőnek kell tekinteni, mivel ezen indokolás megalapozottságának kérdése független e kötelezettségtől. Másfelől az ilyen határozat a Szerződés 190. cikke alapján nem bírálható felül amiatt, hogy hiányzik a Szerződés 92. cikkének (3) bekezdésében (jelenleg, módosítást követően, az EK 87. cikk (3) bekezdése) felsorolt eltérések valamely kategóriájának kifejezett megjelölése.

(vö. 64., 65., 70–72. pont)

3. Az állami támogatással kapcsolatos határozat jogszerűségét – különösen ha a Szerződés 93. cikkének (3) bekezdése (jelenleg az EK 88. cikk (3) bekezdése) szerinti előzetes vizsgálati szakasz végén elfogadott olyan határozatról van szó, amely valamely

támogatási programmal szemben nem emel kifogást – azon információk alapján kell megítélni, amelyek a határozat meghozatalakor a Bizottság rendelkezésére álltak. Mivel a Bizottságnak az ilyen határozat keretében akkor kell valamely támogatási program jövőbeli hatásait értékelnie, amikor e hatások még nem láthatók előre pontosan, e határozatot csak abban az esetben lehetne felülbírálni, ha ez az értékelés nyilvánvalóan tévesnek bizonyul azon adatokra tekintettel, amelyek e határozat meghozatalakor a Bizottság rendelkezésére álltak.

(vö. 81., 82. pont)

4. Valamely támogatás finanszírozási módja az egész finanszírozni kívánt támogatási rendszert a közös piaccal összeegyeztethetlenné teheti. Ezért valamely támogatást nem lehet a finanszírozási módjának hatásaitól elkülönítve vizsgálni. Éppen ellenkezőleg, valamely támogatási intézkedés Bizottság általi vizsgálatának szükségszerűen figyelembe kell vennie a támogatás finanszírozási módját akkor, ha az az intézkedés szerves részét képezi. Így a támogatási intézkedésre vonatkozó, a Szerződés 93. cikkének (3) bekezdésében (jelenleg az EK 88. cikk (3) bekezdése) előírt bejelentésben ki kell térni a támogatási intézkedés finanszírozási módjára is annak érdekében, hogy a Bizottság teljes körű információk alapján végezhesse el a vizsgálatot. Ennek hiányában nem lenne kizárható, hogy a Bizottság olyan támogatási intézkedést nyilvánítson a közös piaccal összeegyeztethetőnek, amelynek kapcsán ezt nem tette volna, ha tudomása lett volna az intézkedés finanszírozási módjáról. A Bizottság által végzett értékelés a Bizottság

kizárólagos hatáskörébe tartozik, amelyet a közösségi bíróság ellenőrzése mellett gyakorol.

(vö. 89., 90., 94. pont)

5. A Bíróság abban az esetben, ha ezt a jogbiztonságon alapuló kényszerítő erejű megfontolások indokolják, az EK 231. cikk második bekezdése alapján – amely analógia útján alkalmazandó az EK 234. cikk szerinti azon előzetes döntéshozatali eljárásokban is, amelyek az Európai Közösség intézményei által elfogadott jogi aktusok érvényességének vizsgálatára irányulnak – mérlegelési jogkörrel rendelkezik arra, hogy minden egyedi esetben megjelölje az érintett jogi aktusnak azokat a joghatásait, amelyek továbbra is fennmaradnak.

A valamely támogatási programot a közös piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánító bizottsági határozat érvénytelenségét megállapító ítélet keretében a Bíróság az e határozat érvénytelenségének megállapításából eredő joghatásokat határozott időre felfüggesztheti addig, amíg a Bizottság az EK 88. cikk alapján újabb határozatot hoz, e korlátozás alól pedig kivételt biztosíthat azon vállalkozásoknak, amelyek az említett program szerves részét képező járulék beszedését illetően keresetet indítottak, vagy igényüket ezzel egyenértékű módon érvényesítették.

(vö. 121., 128. pont és a rendelkező rész)